

## **Xujun xi ma joho xi kits'ínkjihi nda postru Pablo xuta ninku Tesalonika**

*B'i ts'ín kikjaniñaha Pablo xuta ninku xi tjin nanki  
Tesalonika*

<sup>1</sup> An Pablo, Silbano ko Timoteo tísuniñaihi, jun xuta ninku xi tintsuboo nanki Tesalonika, xi kikj'áts'enuu Ntia Na'miná ko Nda Ntíaná Jesucristo.

<sup>2</sup> Kas'enuu kjuanda ko kjuajyu xi tsjáná Ntia Na'miná ko Nda Ntíaná Jesucristo.

*B'i ts'ín kitsúya Pablo ni xi kamat'ain xuta nk'ie  
nga kj'uaí ngaha Jesucristo*

<sup>3</sup> Jun já nts'e, jin tjihin nga tehente k'uaihi máb'achjíhi Ntíaná nga ja kichjubó éhen. Kixi tjihin nga b'a n'ei, at'aha 'yún tís'ejin sanuu éhen Ntíaná ko at'aha b'i ngján 'yún tín'etjó so xinkiu. <sup>4</sup> Kui nga tsjo mahani jun ajihin xuta ninku xingisoo xi Ntíaná ta ts'e. Tíbixínyaí xi nkú ts'ín tín'e chúkjuo ni xi tímat'on ko xi nkú ts'ín tín'e s'ejiun Ntíaná, ndaha tsa tín'e unchanuu ko nkjin tjká kjuanima tísakúnuu. <sup>5</sup> Kui ni xu'bi xi bakúchji nga kixi basehe Ntíaná mí nihi xi nda ko tsa xi najmi nda títs'ín xuta. Tíb'axkinuu nga jun xi tsuhunuu má batéxuma. Kui kjuaha nga un tibeheuu.

<sup>6</sup> Kixi ts'jin Ntíaná nga tsjáha kjua'un xuta xi títs'ínkj'ajinnuu kjua'un <sup>7</sup> ko nga tsjánuu jun xi tín'ekj'ajinnuu kjua'un nga n'ekj'áiyakoni. B'a kama

nɪstjin nga kj'uaíkúchji yjoho Nda Ntíaná Jesu, nk'ie nga nɪbajenko nk'a ján ntítsjehe xi tjihin nga'yún nga tjenjin ts'ihin nd'í. <sup>8</sup> Kj'uaí ts'ínk'íéchjí xi najmi be Ntíaná kɔ xi najmi kint'é'éhen én nda tsuhu Nda Ntíaná Jesu.

<sup>9</sup> Kui xutaha xi ts'ínkjáíhín kjuanimá nga ndyja sín. N'ekjí t'axín nginkun Nda Ntíaná. Najmi skuɛ kjuachánkaha kɔ nga'yúhún. <sup>10</sup> B'a kama kui nɪstjiun nk'ie nga ja kj'uaí ts'ínkjáíhín Nda Ntíaná kjuachánkaha ajihín xuta xi ts'e, kɔ ngayjee xuta xi kis'ejihín tsjo kamaha nga skuɛ. Ta choo at'aha kin'e s'ejiun éhen Ntíaná xi tsixínyai ajinnuu.

<sup>11</sup> Kui kjuaha, nk'ie nga chubakohoni Ntíaná tehente chubantjáíhi ri, tu xi k'uaxkihínuu Ntíaná nga jun xi tsuhúnuu nga kamankukoo xuta xi j'ájin. Binchihi Ntíaná nga kats'íntjusunko nga'yúhún ngayje tɪkjá ni xi nda mjenuu nga n'oo kɔ ngayjee xá xi tɪn'o tu ngat'aha nga s'ejinnuu. <sup>12</sup> Nk'ie nga b'a kama, sakúhu kjuachánka Nda Ntíaná Jesu ajinnuu kɔ jun ta sakúnuu kjuachánka ngat'aha Nda Ntíaná, xi nkú ts'ín tjeheñ ra kjuandaha Ntíaná kɔ kjuandaha Nda Ntíaná Jesucristo.

## 2

*B'i ts'ín tsakúya Pablɔ ni ch'onk'un xi kama kin-tehe ni nga kj'uaíkúchji yjoho Jesucristo*

<sup>1</sup> Jun já nts'e, ngat'a ts'e nga kj'uaí ngáha Nda Ntíaná Jesucristo kɔ nga kama ñjakúkaá, jin tɪbinchihi <sup>2</sup> nga najmi tu kitsa n'ek'óntjaiyo xi nkú ts'ín n'enkjíntak'un. Najmi tu fantaha ruu yjonuu tsa kuinú'yó én nga ja kuichu nɪstjin nga kj'uaí

ngáha Ndá Ntíaná, ndaha tsa tjín xi b'a kuitsu nga Espirituhu Ntíaná títs'ínkinchjaha kò tsa b'a kuitsu nga éhen Ntíaná tíb'énijmí, kò ndaha tsa n'ekjóhōon nku xujun xi nkúhu tsa jin kin'e nibái.

<sup>3</sup> Ndahachí najmi tu 'bainto tsa tjín xi k'uanachanu. At'aha kintehe ni nga kuichú kui nistjiun, tjun incha ts'íin t'axín xuta Ntíaná kò kuakúchji yjohō nda xi ngatitsuun ts'ehe, xi ngak'ien tjeheh ra. <sup>4</sup> Kui xi ts'íin chánka yjohō kò ngjuai kontraha ngayjee ni xi tsu xuta nga Ntia kò ngayjee ni xi benkjún xuta. Santaha ante nkjúhun ninkuhu Ntíaná k'úejña nga ntia ts'íin ma suba yjohō.

<sup>5</sup> ¿A najmi ta f'áitsjehénnuu, nk'ie nga tsátejñajinnuu kixinyanuu ni xu'bi? <sup>6</sup> Kò ja yo nd'ai mí nihi xi tíb'échjaha nda xi ngatitsuun ts'ehe, tu xi kuakúchjiji yjohō nga kuichú nistjihin. <sup>7</sup> At'aha ja títs'ínxá nd'ai nga'yúhun ngatitsun xi tijná'moo. Tu ni xi ndyjahá sa, ndyja nga chjúxin xi tíb'échjaha nd'ai. <sup>8</sup> Nk'iehé kuakúchji yjohō nda ch'onk'uun. Tunga ntjō ts'ahá Ndá Ntíaná Jesu ts'íin nganakohō ra kò nd'íhi sénnistjihin ts'íinkjekoo nk'ie nga kj'uai.

<sup>9</sup> Ndanindoo ts'íinxájihin nda ch'onk'uun nk'ie nga kj'uai. Chánka nga'yún xi kj'uaiko. Ts'íin ni xi kuakúchji nga'yúhun kò kjuankjún tsank'á ts'íin. <sup>10</sup> Ts'íinchjén ngayje tikjá ni xi najmi nda nga k'uanachaha xuta xi tjihin nga ndyja. Kui xutaha xi kits'ín t'axín én xi naxu, én xi kama ts'íink'ankihí kai. <sup>11</sup> Kui kjuaha nga Ntíaná ts'íin nibáha ra xuta xu'bo nku nga'yún xi k'uanachaha nga s'ejihin én tsank'óo. <sup>12</sup> B'a ts'ín n'enijéhe ra ngatentee xi najmi

kis'ejihin én xi naxu, xi tu sahá kama tsjohó ni xi najmi naxu nginkun Ntíaná.

*B'i ts'ín kinchja Pablo nga ndjá kuinchajin xuta Tesalonika ni xi ts'e Ntíaná*

<sup>13</sup> Tunga máha jin, tehente tjihin nga k'uaihi máb'achjhi Ntíaná at'aha kichjubó éhen. 'Yún tjohó Nda Ntíaná jun, já nts'eé. At'aha santaha nkúhu nga tuts'ihin ni j'ájinuu Ntíaná tu xi n'ek'ankihinu ngat'aha Espirituhu Ntíaná xi títs'ín jenuu nginkun ko ngat'aha én naxu xi kis'ejinuu. <sup>14</sup> Kui kjuaha kinchahanuu Ntíaná nga kits'ínkint'énuu én nda tsu xi y'enijmí ajinnuu, tu xi b'a ts'ín sakúhunuu kjuachánkaha Nda Ntíaná Jesucristo.

<sup>15</sup> Kui b'a maha, já nts'e, ndjá tinchahanu ko n'etjusun ni xi tsinchiyó nga kin'ekjas'eihin, ni xi tsixínyaihi ko xi y'ét'a xujuihin. <sup>16</sup> Tjohó ñá Ntia Na'miná ko tsjá nga'yunná ko tsjáná nga chuyahaá ni xi nda, at'aha chánka kjuandaha. Nda Ntíaná Jesucristo ko Ntia Na'miná <sup>17</sup> katsjá nga'yuhun animanuu ko kats'ín nga ni xi nda n'oo ko chubo.

### 3

*B'i ts'ín tsanki Pablo nga chubako Ntíaná*

<sup>1</sup> Ni xi xín yanuu, já nts'e, chubantjaini nk'ie nga chubakoo Ntíaná. Tinchuhuu nga kitsa katjitse ko nda ts'ín kan'ekjáihin éhen Nda Ntíaná tu má xi tjuhén ni. B'a katuma xi nkú nga kama ajinnuu. <sup>2</sup> Ko tinchintjaini tu xi Ntíaná kjéxihinni ajihin já xi kits'ínkatsún kjuankjintak'uhun ko ch'onk'un xi tjín. At'aha najmi ngayjee xuta s'ejihin Ntíaná.

<sup>3</sup> Tunga ts'íntjusuhún Nda Ntíaná ni xi nchja. Kui xi ndjá ts'íínkinchánuu kō kúnnuu ajihín ni ch'onk'un xi tjin. <sup>4</sup> Xihí nkuhú Nda Ntíaná s'ejinná behe tak'uín nga tín'etjusun kō nga tu nku n'etjusunnú kjuatéxuma xi kin'ekjas'eihín. <sup>5</sup> Nda Ntíaná katsjáníyáha anímanuu nga n'e mjo xi nkú ts'ín mjehe ñá Ntíaná kō nga n'e chúkjuo ni xi títbitjáiún xi nkú ts'ín kits'ín chúkjuá Cristo.

*B'i ts'ín tsakúya Pablo nk'ie nga ts'íinxá xuta nínku Tesalonika*

<sup>6</sup> Jun já nts'e, ngajohō Nda Ntíaná Jesucristo b'a tí'míihí nga n'e t'axíhuun yjonuu ngatentee já nts'eé xi tjinu ts'e, xi najmi tjincha ts'ín xi nkú ts'ín tijná én xi tsakuyáihí kō kin'ekjóhōon. <sup>7</sup> At'aha jun ja yo xi nkú ts'ín tjin nga kuintsuboo nga chase chubayani. Najmi tintsuba ts'eí ajinnuu.

<sup>8</sup> Ndaha nku najmi chuba kichinej nichinehe tsa najmi y'echjiihí. Nistjin nistjen ní kin'exái kō kiyai kjuanimá tu xi ndaha nku xi tjin ajinnuu najmi jin y'enéhe ri yjoni. <sup>9</sup> Kjuaxi nga kama tsinchiihí ni xi kamachjénni kai, at'aha tjinni kixi nga b'a n'eí. Tunga tu sa ní kin'exái nga y'ejña chubayaihi xuta, tu xi b'a ta n'ehenu xi nkú nga kin'eí. <sup>10</sup> At'aha nk'ie nga tintsubai ajinnuu, kik'aihi kjuatéxuma xu'bi: “Tsa tjin xi najmi mjehe ts'íinxá, ta najmi kakjine ma.”

<sup>11</sup> At'aha tínu'yái én nga tjin ajinnuu xi tjima ts'e, xi najmi chumi nihi xi tjincha ts'ín, nga tu sahá chuba tjincha tsungijihín yjohō má najmi kui tjeheñ rā. <sup>12</sup> Ngajohō Nda Ntíaná Jesucristo b'a tí'míihí kō tbinchiihí xuta xu'bo nga tu sahá jyuk'i kats'ínxá. B'a ts'ín sakúhu rā ni xi machjéhen.

<sup>13</sup> Ko jun já nts'e, najmi tu n'ekjentohoo yjonuu nga n'oo ni xi nda. <sup>14</sup> Tsa tjín xi najmi ts'ínsihin én xi tób'et'ai xujuin, chase sisiun yá xi b'a ts'ín ko najmi ta makohonu, tu xi katuma subaha ra. <sup>15</sup> Tunga najmi tu chasehé ruu xi nkúhu tsa kui xi xuta kontranuu. Tjenniyá níhuu at'aha nda nts'o maha.

*B'i ts'ín kits'ínkje Pablo xujuin*

<sup>16</sup> Nda Ntíaná xi tsjáná kjuajyu, kui xi katsjá tehentenuu kjuajyu ajihin ni xi kuitjájiun. Nda Ntíaná kat'ejñajinnuu ngatentoo.

<sup>17</sup> An Pablo ntuna tób'et'áhanuu kjuasuniñana. Kui xi bakúchji ngayjee xujun xi ts'inkjíhi xuta. B'a ts'ín b'et'á.

<sup>18</sup> Ngatentoo kas'enuu kjuandaha Nda Ntíaná Jesucristo.

**Éhen Ntíaná**  
**New Testament in Mazatec, Jalapa de Díaz**  
**(MX:maj:Mazatec, Jalapa de Díaz)**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazatec, Jalapa de Díaz

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Jalapa de Díaz [maj], Mexico

**Copyright Information**

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mazatec, Jalapa de Díaz

**© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

e05183c2-7c34-5cdd-8c78-15ea51bd8cbb